

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN
FACULTAD POLITÉCNICA
CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN
PLAN 2008
PROGRAMA DE ESTUDIOS

I. - IDENTIFICACIÓN

- | | | |
|------|---------------------------------|---------------|
| 1. | Materia | : Portugués I |
| 1.1. | Carácter | : Electiva |
| 1.2. | Total de Créditos | : 2 |
| 2. | Semestre | : Primer |
| 3. | Horas semanales | : 4 horas |
| 3.1. | Clases teóricas | : 0 horas |
| 3.2. | Clases prácticas | : 4 horas |
| 4. | Total real de horas disponibles | : 58 horas |
| 4.1. | Clases teóricas | : 0 horas |
| 4.2. | Clases prácticas | : 58 horas |

II. - OBJETIVOS

1. Conocer las nociones básicas de la estructura del idioma portugués.
2. Adquirir vocabulario básico y específico de ciencias de la información.
3. Desarrollar habilidades para el manejo de la información en el idioma portugués.
4. Valorar el portugués como fuente de enriquecimiento profesional.

III. - PRE - REQUISITOS

1. No tiene.

IV. - CONTENIDO

4.1. Unidades programáticas

1. Aspectos gramaticales.
2. El alfabeto portugués.
3. Traducción de literatura técnica.

4.2. Desarrollo de las unidades programáticas

1. Aspectos gramaticales.
 - 1.1. Fonología / Fonética : conceptos y divisiones.
 - 1.2. Fonemas.
 - 1.3. Sistema de consonantes.
 - 1.4. Prosodia.
 - 1.5. Morfología.
 - 1.6. Estructura de palabras.
 - 1.7. Clasificación de palabras.
 - 1.8. Formación de palabras.
 - 1.9. Acentuación.
 - 1.10. Sustantivo.
 - 1.11. Adjetivo.
 - 1.12. Pronombre.
 - 1.13. Verbo.
 - 1.14. Adverbio.
 - 1.15. Preposición.
 - 1.16. Sintaxis.
 - 1.17. Oraciones simples y complejas.
 - 1.18. Concordancia.
2. El alfabeto portugués.
3. Traducción de literatura técnica.

V. - ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

1. Traducción de textos.
2. Lectura grupal.
3. Redacción de misivas.
4. Uso de diccionarios.

VI. - MEDIOS AUXILIARES

1. Medios impresos.
2. Vídeos.
3. Proyector de Transparencias.
4. Pizarrón.

VII. - EVALUACIÓN

La evaluación se aplicará en distintas situaciones y oportunidades, según el objeto a evaluar (enseñanza / aprendizaje) según las decisiones a las que sirven de base y según el propósito (diagnóstica, formativa y sumativa), acorde a la Reglamentación institucional. Además, se pondrá en práctica la auto evaluación y la coevaluación.

VIII. - BIBLIOGRAFÍA

Básica

- Becker, Idel. Diccionario español-portugués portugués-español / Idel Becker. – México : Limusa, c1992. – 371 p.
- Conceicao Fernández, Julio Da. Diccionario portugués-español / Julio da Conceicao Fernández. – Barcelona : HYMSA, 1016 p.
- Diccionario portugues-espanhol español-portugués. – 4ª ed. – Madrid : Juventud, c1995. – 524 p.
- Pereira, Helena B.C. Gran diccionario michaelis español-portugués. Portugués-español / Helena B. C. Pereira e Rena Signer. – Sao Paulo : Bibliográfica Internacional, c1992. – 632 p.